



### 非法入境者不獲特赦

港督彭定康今日（星期二）表示，非法入境者是不可能獲得特赦的。

港督指出，特赦非法入境者或容許他們尋求一些規避法則的方法，都是不對的。有關的法例是公平的，並且會繼續落實執行。

港督出席到任後首次行政局會議後，向記者作上述表示。

談到星期日「無證媽媽」的丈夫及子女到港督府請願時，港督認為並不存在他會接收每一個請願的問題。

他說市民有集會及遊行的自由，但當他們行使該等自由時，必須清楚明白應在和平的情況下進行。他強調這是絕對必須的。

港督表示，如果想在香港這個社會享受自由，則必須以克制和負責任的態度來行使這個權利。他說他不希望星期日的事件被視為有先例可援。

另一方面，他認為即使港督亦可隨時運用普通常識和判斷力。

他說：「這正是香港政府一向的做法，亦是我以往、現在以及將來的處事方式。」

「但我強調港督會隨時運用普通常識來辦事，我希望這樣做不單是為港督的員工或警方的利益着想，亦是為照顧整個社會的和諧關係。」

有關新機場方面，港督希望機場委員會在星期四會議後，能有建設性的進展，並有助解決現存的困難。

他說：「因為我相信大家都確認興建新機場是符合每一個市民、本港社會、未來特區政府及中國南部的利益，並可確保香港能繼續成為世界和亞洲經濟最為強勁的都市之一。」

談到一九九五年立法局選舉安排時，港督表示不論採用那種投票方法，那種方法必須獲得全港市民信任。

他說：「該種方法必須公正及得到市民信任，無論獲選或落選者都會表示信服。」

港督表示，保證香港管治機關能充滿活力地運作不息的最佳方法，是讓市民知道政府的工作是如何有效及富有效率，並且獲得廣大市民的支持和信任。

港督表示他在首次行政局會議中，曾與議員進行良好討論，他期待日後能與行政局緊密合作。

#### 六月份天氣概況

今年的天氣一直都潮濕多雨，六月份更是連續第六個有較正常雨量為多的月份，六月七日掠過香港的一個低壓槽帶來了整個星期的密雲及有雨，雖然下半月份的天氣較為晴朗，但不時亦有一些局部地區性驟雨。

至六月尾，颱風寧克的外圍雨帶來超過一百毫米的雨量，令六月份的總雨量達至五百三十二點八毫米，較六月份的正常雨量紀錄三百七十六毫米多出百分之四十二。

一九九二年上半年持續反常地多雨帶來破紀錄的雨量。由一月至六月的總雨量達二千零五十二點五毫米的驚人紀錄，較同期的正常雨量九百九十二點五毫米高出一倍有多，並較一八九九年的歷史性雨量紀錄高出一百五十毫米。

在六月首兩日，一股清新偏東氣流吹至。天氣大致晴朗和溫暖。當東風減弱及一股沿海潮濕氣流進入本港，六月三日天氣轉為多雲、有微雨及沿岸有薄霧。當晚，離岸水域有幾陣霧。數日後的天氣，除間中有驟雨外，大致晴朗和炎熱。

西南季候風於六月五日稍後吹至，而翌日吹清新陣風。六月六日早上有驟雨和狂風雷暴，而新界中部更有豪雨。由於一股低壓槽由北方抵達，西南季候風在六月七日清晨特別活躍。天氣整日持續下雨和有狂風雷暴，而早上稍後時間雨勢最大。新界中部降雨量最多，而有些雨量計錄得超過一百三十毫米的雨量。低壓槽在該日橫過南中國海，在廣東省沿海再停留數日。六月八日至十一日的天氣持續密雲和有驟雨。由於天雨關係，六月最低的氣溫二十二點五度於六月八日錄得。

雖然六月十二日雨勢較為疏落，較多時間有陽光，但這情況並不持久。一股從太平洋來的東南風與西南季候風在香港附近相遇，引致六月十三日的天氣更不穩定。雨雲大部分在珠江口岸附近形成，本港西部錄得超過二百毫米雨量。該日稍後時間，狂風雷暴特別厲害。下午數小時內，長洲吹強勁東南風，每小時平均風速達五十四千米。翌日，西南風轉強，離岸風勢間中清勁。早上短暫時間有陽光，下午則有雨和雷暴。六月十五日，輻合效應再次明顯，當日有頻密傾盆大雨，下午有狂風雷暴，雨勢更為頻密。豪雨大部分落在新界中部，有些雨量計錄得超過一百毫米雨量。

壞天氣持續至六月十五日，期間本港共發生了六十宗山泥傾瀉。沙田和西貢間一段西沙公路在六月十四日被傾瀉下來的山泥完全阻塞。沙田下禾壠山邊居住的二十戶家庭在六月十四日及十五日亦需疏散。另外共接到約五十宗水浸報告，大部分皆在新界發生。

六月十六日至十八日的西南季候風使本港天氣轉晴，但早上間中有驟雨及局部地區性雷暴。六月十八日稍後掠過的另一道低壓槽初時並未為本港帶來惡劣的天氣。但六月十九日本港漸轉吹東風，而二十日風勢更轉趨清勁，於是大驟雨及狂風雷暴大作。帶雨雲層主要集中於本港東部，該區兩日內共錄得約一百五十毫米雨量。馬鞍山發生嚴重水浸，水深超過兩米，而馬鞍山路亦需封閉數小時。

除了早上有微雨外，六月二十一日至二十七日陽光普照，天氣炎熱，六月二十五日錄得氣溫攝氏三十二點八度，為今年最熱的一天。較早時間大部分吹西南季候風。由於南中國海面的熱帶氣旋轉吹菲律賓西面，在六月二十四日吹東風，但在翌日風勢轉為清勁。該熱帶氣旋命名為察克，漸轉強勁並向海南島移動。六月二十六日及二十七日離岸海域風勢強勁，六月二十八日較早時間已達烈風程度。除了風勢強勁外，察克的外圍雨帶在當日帶來狂風驟雨。翌日風勢減弱，並在六月三十日轉吹西南風，驟雨減少，天氣轉為晴朗。

在六月份內，除察克外，另有兩個熱帶氣旋在北太平洋西部形成。

月內，共有七班航機因天氣惡劣需轉飛他處。在六月五日至二十一日以及六月二十八日和二十九日，每天均有發出雷暴警告。在六月六、七、十三、十四、十九、二十八和二十九日曾發出水浸警告。在六月十三日至十四日亦曾發出山泥傾瀉警告。

以下為六月份懸掛的訊號：

天氣系統	訊號	懸掛日期及時間	除下日期及時間
颱風察克	一號	六月二十七日 上午八時五十分	六月二十七日 下午八時十五分
	三號	六月二十七日 下午八時十五分	六月二十八日 下午二時

以下為六月份天氣數字以及與正常比較的紀錄：

總陽光量	一百三十四點五小時	少二十六點六小時
平均每日太陽輻射量	十三點六兆焦耳/平方米	少二點九五兆焦耳/平方米
總雨量	五百三十二點八毫米	多一百五十六點八毫米
平均雲量	百分之八十八	多百分之五
平均相對濕度	百分之八十六	多百分之四
平均每日最高氣溫	攝氏二十九點五度	低攝氏零點八度
平均氣溫	攝氏二十七點二度	低攝氏零點六度
平均每日最低氣溫	攝氏二十五點五度	低攝氏零點四度
平均露點	攝氏二十四點五度	高攝氏零點一度
總蒸發量	九十七點六毫米	少四十六點三毫米

— 完 —

#### 灣仔試驗自動泊車售票機

運輸署即將實施試驗計劃，在灣仔設置一種新的自動泊車售票機，以替代現有的一百一十一個硬幣操作泊車咪錶。

該署發言人今日（星期二）表示，九個憑票泊車機將設在愛群道、蘭芳道、新會道、開平道及新寧道，並於星期四（七月十六日）開始使用，試驗為期一年。

發言人說，欲在這些道路泊車的人士，須先在就近的售票機購票，然後將其展示在車輛的擋風玻璃。

該等售票機將接受硬幣及在五個威信停車場發售的五十元儲值咭。該五個停車場分別位於柏寧酒店（告士打道三百一十號）；伊利沙伯大廈（告士打道二十五號）；世界貿易中心（告士打道二百八十號）；皇后大道東一百九十六至二百〇六號（合和中心對面）及時代廣場（謝菲道三百一十九至四百〇六號）。

視乎何種泊車位而言，市民可用不同的硬幣或儲值票購票使用半小時或最高兩小時的泊車位。

駕駛人士須展示該票在靠近路旁的擋風玻璃處，清楚顯示日期及有效日期，以方便執法人員查閱。

在購票時，駕駛人士須閱讀清楚及依照在售票機上的指示。

— 完 —

#### 撤銷接受存款公司牌照

銀行監理專員今日(星期二)宣布，政府已應 F P B ASIA LIMITED 的要求，根據銀行業條例第三十二(二)條，於七月十四日該公司停止辦公時，撤銷其作為接受存款公司的註冊。

#### 酒樓餐廳業收入數字公布

政府統計處今日(星期二)發表的臨時統計數字顯示，今年第一季酒樓餐廳業的總收入為一百零九億元，較去年同期上升百分之十八，扣除這段期間價格變動的影響後，總收入以數量計增加百分之六。

今年第一季酒樓餐廳業的購貨總值估計為四十二億元，較去年同期增加百分之十四。

酒吧的總收入在今年第一季有迅速增長，較去年同期，以價值計增加百分之五十三，以數量計則增加百分之三十三。

快餐店的總收入亦有顯著增長，以價值計和以數量計分別增加百分之四十五及百分之三十三。大幅增長主要原因是由於若干快餐連鎖店在一九九一年下半年度擴展業務所致。

中式酒樓和餐廳在今年第一季的總收入亦有增長，以價值計和以數量計均上升百分之十四及百分之三。

今年第一季與前一季度比較，酒樓餐廳業的總收入增加百分之七，以數量計亦增加百分之三。不過，此項比較可能會受季節性因素影響。

附表一列出九一年度第四季酒樓餐廳業的總收入及購貨總額的修訂數字和九二年度第一季的臨時數字。

附表二列出今年第一季及去年第四季所有酒樓餐廳類別的總收入及數量指數，其中以一九八九年十月至一九九〇年九月的每季平均指數定為一百，同時該表亦列出今年第一季與去年第一季及第四季數字的比較。

刊載今年第一季統計調查結果分析的報告書，現已在中區康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處發售；亦可在香港灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座十九樓政府統計處政府刊物銷售組購買，每本一元五角。

查詢有關統計調查結果，可致電政府統計處批發及零售業統計組，電話八〇二一二五八。

表一：酒樓餐廳業總收入及購貨總額

	一九九一年第四季 (修訂數字)	一九九二年第一季 (臨時數字)
酒樓餐廳業總收入(以百萬元計)	10 250.4	10 942.7
酒樓餐廳業購貨總額(以百萬元計)	3 975.8	4 152.1

表二：一九九一年第四季與一九九二年第一季  
酒樓餐廳業總收入價值及數量指數比較

(一九八九年十月至一九九〇年九月按季平均指數=100)

酒樓餐廳 類別	總收入 指數	一九九一年 第四季 (修訂數字)	一九九二年 第一季 (臨時數字)	一九九二年 第一季與一 九九一年第 四季比較		一九九二年 第一季與一 九九一年第 一季比較	
				點數	百分率	點數	百分率
中式酒樓	價值	114.0	124.4	+10.3	+9.1	+15.4	+14.1
	數量	94.0	99.3	+5.3	+5.6	+2.5	+2.5
餐廳	價值	113.7	118.7	+5.0	+4.4	+14.5	+13.9
	數量	95.2	95.4	+0.2	+0.2	+2.6	+2.8
快餐店	價值	159.6	159.7	+0.1	+0.1	+49.9	+45.4
	數量	137.0	131.9	-5.1	-3.7	+32.4	+32.5
酒吧	價值	155.6	156.6	+1.0	+0.6	+54.5	+53.4
	數量	130.2	124.3	-5.9	-4.6	+30.7	+32.8
其他飲食 場所	價值	153.9	152.8	-1.1	-0.7	+39.7	+35.1
	數量	132.9	127.6	-5.3	-4.0	+22.8	+21.8
整個酒樓 餐廳行業	價值	119.3	127.3	+8.1	+6.8	+19.3	+17.9
	數量	99.2	102.3	+3.0	+3.0	+5.9	+6.2

## 中國政府官員應邀訪港

八名中國政府官員將應香港政府邀請於本月二十一日至三十日來港訪問。在為期十日的訪問期間，他們會進行一連串探訪活動及聽取簡報。訪問團由國家經濟體制改革委員會分配體制司司長李元為首。

這次訪問是於數年前開始的連串訪問之一。目的是使中國官員能親身了解香港各方面的運作。

訪問團會聆聽港府高層官員講述香港的經濟及金融制度、工商業政策、房屋政策及基建方面的發展。

— 完 —

### 公司註冊處上半年統計數字發表

註冊總署署長紀禮遜今日（星期二）發表該署公司註冊處的統計數字，顯示今年上半年大部分活動和去年同期比較，均有增加。

公司註冊處數字顯示，至今年六月底為止，註冊公司的總數為三十二萬八千七百九十四間，去年十二月底的總數為三十萬四千五百三十八間，增加百分之八；而今年上半年的新公司註冊數目與去年同期比較，則由二萬零七百九十七間增加至二萬六千四百七十二間，增幅達百分之二十七。

直至今今年六月底，根據公司條例第十一部在香港設有辦事處的外國公司總數為二千九百八十六間，去年十二月底的總數為二千八百二十八間，增加百分之六。今年上半年內根據公司條例第十一部在本港設立辦事處的外國新公司有二百五十四間，較去年同期增加百分之二十七。

不過有關一些外國公司在本港開設附屬公司，或擁有一間本地公司的大部分股權的資料，則沒有另外的統計數字。

今年上半年，已登記的公司的註冊資本增加二百一十七億五千七百萬元，與去年同期比較，增加百分之五十七；而今年上半年註冊新公司的註冊資本則較去年同期下降百分之七，由二十一億三千九百萬元降至十九億八千七百萬元。

據公司資產獲得的抵押款額由四百五十五億七千八百萬元增至四百七十二億三千四百萬元，增加百分之四。去年上半年與今年同期比較，公司抵押的數目由一萬五千六百四十三宗增至一萬六千七百五十八宗，增加百分之七；而據抵押借款清還證明書顯示，公司還款由四十億零五千七百萬元增至五十二億三千一百萬元，增幅為百分之二十九。清還證明書的數目則由七千六百五十六份增至九千六百三十一份，增加百分之二十六。

期內獲核准的公共公司招股章程有九十二份，包括三十一份互惠基金，去年同期的數字則為九十三份招股章程，包括五十五份互惠基金。

今年頭六個月收到的文件為六十一萬六千二百三十份，較去年同期的四十八萬三千二百一十四份，增加百分之二十八。

今年頭六個月共有七十八萬三千九百七十六宗利用微縮膠卷查閱紀錄的個案，較去年同期的六十九萬二千二百八十九宗，增加百分之十三。

今年頭六個月，公司註冊官對觸犯公司條例的公司及其董事共發出傳票六十六張，主要是因為欠交帳目年報，而去年同期則有六十宗。今年頭六個月共撤回二十五張傳票（例如因無從投遞），四十一宗傳控結果定罪，另外四十八宗仍有待法庭聆訊，去年同期的數字則分別為四十宗和一百一十三宗。今年頭半年的定罪罰款總數為二十九萬，而去年同期則為十二萬二千六百八十元。

#### 立法局明後兩天開會

立法局明日（星期三）起一連兩天辯論三項有關立法局選舉事宜專責委員會提交的報告、教育統籌委員會第五號報告書及引渡罪犯的動議。

議員亦會在會上提出二十條問題和審議十八項條例草案。

其中八項條例草案將進行首讀和二讀，並押後辯論。它們是一九九二年公司（修訂）條例草案、一九九二年公司（修訂）（第二號）條例草案、一九九二年證券及期貨事務監察委員會（修訂）（第二號）條例草案、一九九二年保險公司（修訂）（第三號）條例草案、一九九二年商業登記（修訂）條例草案、一九九二年多層建築物（業主法團）（修訂）條例草案、有組織及嚴重罪行條例草案及一九九二年刑事訴訟程序（修訂）條例草案。

另外的十項條例草案將恢復辯論，並進入委員會審議階段和進行三讀。

它們是一九九二年追加撥款（一九九一至九二年度）條例草案、一九九二年銀行業（修訂）條例草案、證券（結算所）條例草案、一九九二年公務員叙用委員會（修訂）條例草案、一九九二年海魚（統營）（修訂）條例草案、狂犬病條例草案、嶺南學院條例草案、一九九二年刑事罪行（修訂）條例草案、一九九二年社團（修訂）條例草案及一九九一年管制淫褻及不雅物品（修訂）條例草案。

教育統籌司亦會根據工廠及工業經營條例提出動議。

歡迎市民在公眾席旁聽立法局會議，留座可電八六九 九四九二。

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據投標結果

\* 投標日期：一九九二年七月十四日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q二二九

申請額：二三三〇 百萬港元

投標額：五〇〇 百萬港元

平均接納惠率：百分之二點三六

最高接納惠率：百分之二點三七

分配比例：約百分之九十一

平均投標惠率：百分之二點四〇

發行號碼：Y二九二

申請額：一〇八〇 百萬港元

投標額：二〇〇 百萬港元

平均接納惠率：百分之三點六九

最高接納惠率：百分之三點七〇

分配比例：百分之一〇〇

平均投標惠率：百分之三點七四

香港政府外匯基金票據

在一九九二年七月二十日開始的一星期內舉行的投標

\* 下次投標日期為一九九二年七月二十一日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q二三〇

發行日期：一九九二年七月二十二日

屆滿日期：一九九二年十月二十一日

期限：九十一日

發行額：五〇〇+一〇〇 百萬港元

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：H二六九

發行日期：一九九二年七月二十二日

屆滿日期：一九九三年一月二十日

期限：一百八十二日

發行額：二〇〇+六〇 百萬港元

— 完 —

#### 教育署署長呼籲青少年

#### 遇困難應向師長求助

教育署署長李越挺今日（星期二）呼籲青少年遇上挫折、困難或不愉快的事情時，千萬不要衝動或胡亂尋找解決方法。

他說：「我們應保持冷靜態度，多些向師長請教，務求找出一個正確解決問題的方法。我相信，只要我們抱着一個積極態度去面對問題，我們的問題都是可以解決的。」

教育署署長李越挺在主持香港兒童安置所第三十六屆畢業典禮時說，在香港這個不斷進步的社會中，人們難免會遇到不同的問題或困難。要面對及解決這些問題，就要不斷充實自己。

李越挺並鼓勵參與典禮的同學培養良好生活習慣，擴闊自己生活的領域。

他說：「青年人要努力學習如何與人和洽相處。同學彼此間應互相關懷和幫助，多為他人設想，用合作和寬恕的態度對人，並設法去欣賞別人長處。」

他又說，能做到這點，生活便更豐富、更有意義。

李越挺贊揚香港兒童安置所多年來為缺乏適當照顧的兒童，提供合適的教育及訓練，培養學童建立正確的人生觀，並鼓勵他們發揮個人潛力和責任感。

香港兒童安置所在一九七零年正式註冊為資助學校，並將於九三年遷往香港仔南望山新校。屆時，該會將由現時的七班小學擴充至四班小學及六班中學，學位亦由一百〇五個增至一百五十個。

— 完 —

#### 公用設施對機場核心計劃至為重要

新機場工程統籌署署長許仕仁今日（星期二）說，在機場核心計劃工程的興建及完工後的運作方面，公用設施將扮演一個重要角色。

許仕仁今日出席香港電訊香港至大嶼山光導纖維海底電纜開通儀式時表示，快速而高效率的通訊，對工程地盤內外都是十分重要。

工程上的各種事宜，以至緊急事故等等，都需要利用這些光纖海底電纜來進行通訊，因此這些電纜實在是物超所值。

他說：「對電訊服務的需求，不單只是因應建設工程而產生。隨着新機場以及北大嶼山新市鎮及港口的發展，對富質素和更先進電訊服務的需求，自然更為殷切。」

許仕仁指出，香港電訊鋪設這些海底電纜，顯示該公司全力支持新機場計劃，並滿懷信心在香港進行重大投資。

他續說：「一些主要的機場核心計劃工程的合約，現正展開。在這個時間完成鋪設電纜的工作，充分證明參與是項計劃的有關人員策劃周詳、通力合作和協調得宜。」

## 致力推動社區活動 油尖康體會獲贊揚

港九政務署署長黃錦照今日(星期二)贊揚油尖區康樂體育會在推廣社區服務方面的貢獻。

黃錦照在主持該會在威美頓街新網球場大廈奠基禮時表示，該會自一九八一年成立以來，一直致力推動區內的康樂和體育活動。

他說：「該會舉辦的油尖區陸運會、水運會和尖東海濱公園競跑等活動，由於甚受坊眾歡迎，現已成為區內一年一度的盛事。」

黃錦照指出，新網球場大廈的建立，標誌着油尖區康樂體育會新的一頁。

他說：「新大廈所提供更完備和更先進的康樂活動設施，必定能夠使該會日後舉辦的活動和服務更具吸引力和更趨多元化。」

### 關懷弱能人士大行動

#### 歡迎青少年報名參加

觀塘區康復服務聯合活動籌委會及觀塘區議會將於七月至十月合辦關懷弱能人士大行動，歡迎區內十六歲以上人士參加。

社會福利署發言人今日(星期二)表示該項關懷大行動的目的是鼓勵市民參與協助弱能人士，透過這群義工的支持，藉以推動弱能人士與社會融合。

關懷大行動的首項活動為義工訓練及參觀，將於下星期六(七月二十五日)起一連三個周末舉行。

隨後受訓義工將安排在八月至十月參與康復服務，參加者可按個人興趣選擇前往不同服務單位，包括弱智人士服務單位，失明、聾啞或肢體弱能人士服務單位，精神病康復者和慢性疾病患者服務單位等。

是項活動費用全免，有興趣參與是項活動的人士可到觀塘鯉魚門道十二號東九龍合署七字樓社會福利署觀塘區康復及高齡服務辦事處或區內各康復機構索取報名表格。截止報名日期為本星期六(七月十八日)。如欲查詢詳情，可致電三八五七四〇或七七五〇五九一。

### 中港官員應加強接觸

憲制事務司施相祥今日（星期二）表示，香港政府官員在未來五年內，應有充分機會跟他們在一九九七年之後便須緊密聯絡的中國官員，建立社交及工作關係。

施相祥在香港城市獅子會午餐會致辭時說：「在本港政府裏，經過百多年的發展，我們在工作層面上，對英國政府有了很好的了解，並與他們建立了良好的關係。」

「英國素來讓我們有十分高度的自主權。英國方面對於這項安排一向都十分愜意，原因是雙方政府之間的關係一直以來都建立在互相信任的基礎上，加上英國方面明白到，由香港自行決定本身的事務，效果最佳。」

他說，如果特區政府能與中國政府建立同樣健全的工作關係，就會對聯合聲明和基本法所提出的保證，給予有力的支持，並有助於確保「一國兩制」的概念能夠有效落實。

施相祥相信中國政府亦希望與特區政府保持良好的工作關係。不過，由於兩地的制度各不相同，不能預期在一夜之間便能建立起這種關係。在本港所推行的政策背後的一些概念與價值，對很多中國官員來說，都是相當陌生的。

為了使兩地的政府官員清楚了解對方的制度和運作，本港與中國政府由一九八八年開始合辦一項稱為「贊助訪問」的互訪計劃，目的是使到雙方政府的高級官員代表團能夠實地考察彼此的運作系統，以及聽取有關的介紹。

本港代表團由司級官員帶領，而中國政府的代表團則由部門的正副首長率領。迄今這類訪問已舉行了共十三次。這項計劃在教育價值及促進雙方政府官員互相了解方面，十分成功。

施相祥指出，雙方最近已將計劃擴大，每年派出及接待代表團各三次，而代表團人數亦已由六人增至八人。

此外，雙方還舉辦法律研究訪問計劃。顧名思義，這計劃目的是使代表團成員能夠熟悉彼此的法律及司法制度。這類訪問辦得較少，到目前為止一共舉辦了五次，但希望在適當的時候把計劃擴大，每年舉辦兩次。

他說，一九九一年，在中國當局的協助下，本港開始為政務主任及若干部門官員組織代表團到中國訪問，熟習當地情況。迄今已舉辦了五次類似訪問，並計劃每年將安排四次。

他說：「當然，雙方還有更高層的接觸。例如，去年十二月我們曾邀請國務院港澳辦公室副主任陳滋英先生訪問香港，而財政司亦約於同時訪問北京。」

他指出，香港政府與中國官員的接觸，並不只限於訪問計劃。政府轄下多個科及部門與中國方面的對等部門，亦有保持定期接觸，而這些接觸通常屬於工作及專業性質。

施祖祥續說，他現時亦正在研究如何促進駐港中國官員與香港政府人員之間的聯繫。雖然一向以來，香港政府的人員主要都是透過憲制事務科或政治顧問辦事處與駐港的中國官員聯絡，但他不反對讓這些中國官員與香港政府其他各科的人員多些直接接觸。

#### 調節中國供水避免浪費

本港已與廣東水利當局共同作出安排，將本年度其餘時間的中國供水量減低，以避免浪費。

當局有見及目前存水量充足，因而作出上述安排。今日（星期二）的存水量達總存量百分之八十點二。

水務署發言人表示，一九九二／九三年度的中國供水將由七億零五百萬立方米減至六億六千七百萬立方米。

根據長期供水協議，中國當局同意在本年三月一日至明年二月二十八日期間，向本港提供六億立方米食水。

另外本年較早前，中國亦同意額外供應一億零五百萬立方米食水，以解決本港當時的制水危機。

發言人表示，由於自三月以來，降雨量特別高，因此存水量亦相應增加。

本年一月一日至昨日（星期一）止，本港共錄得二千二百零二毫米的雨量，為去年同期的三點六倍，亦為長期平均數的一點九九倍。

今日（星期二）的存水量為四億六千九百九十萬立方米，去年同期則為一億六千八百九十萬立方米，即總存量的百分之二十八點八。

### 閱讀逾百三本圖書 中一學生獲最佳獎

大埔王肇枝中學中一學生謝鎮滔在本學年度首次舉辦的「英語廣泛閱讀計劃」中，曾閱讀了一百三十七本圖書，成為該計劃內十九個獲選最佳閱讀學生的最傑出者。

其他取得卓越成績的包括閱讀了九十二本書的香港文理書院學生陳桃和曾閱讀八十二本書的沙田浸信會呂明才中學學生朱曉曼。

語文教育學院高級講師余李懷詩表示，共有三千六百名來自十九間學校的中一學生參加該項計劃，而上述三名是其中的表表者。

「英語廣泛閱讀計劃」是由教育署主辦，並獲得香港東區崇德社贊助。

前語文教育學院院長白敬理及香港東區崇德社會長黃葉慧瑩今日（星期二）頒發獎項給最佳閱讀學生及其他優勝者。

閱讀報告比賽共有十個獎項，其中五項頒給最佳閱讀報告，其他五項頒給最佳書面、書籤或插圖設計。

余李懷詩指出，教師曾報稱以前很少學生閱讀英文書籍，但現在他們已培養出一個愛好閱讀的習慣。

她說，閱讀計劃大大增加學童在英文上的鍛鍊和提供學生一個以學生為中心的學習方法，去填補課程上的空隙。

她說：「很多學生現在已不懼怕英文，並對自己的獨立閱讀能力充滿信心。」

語文教育學院副院長王梁健齡又指出，這個閱讀計劃與別不同，它是歸納在課程範圍內。

她說：「教育署為參與的學校提供閱讀資料，包括八個閱讀級別的書本及作為銜接教材的閱讀卡。」

這批書亦包括一些節略的文學名著，如「動物農場」、「八十日環遊世界」及名人傳記「搖擺樂王彼禮士利」及「甘地——他的生命便是訊息」等。

王梁健齡表示，有三十多間學校將在新學年加入這項廣泛閱讀計劃，而教育署亦預算在七年內將該計劃分期推廣至二百間中學。

「英語廣泛閱讀計劃」各優勝學生名單如下：

\* 最佳閱讀學生

謝鎮滔 王肇枝中學  
陳桃和 香港文理書院  
朱曉曼 浸信會呂明才中學

\* 最佳寫作

陳穎恒 觀塘官立中學  
周文芯 浸信會呂明才中學  
許明欣 庇理羅士女子中學  
吳敏慧 宣道會陳瑞芝紀念中學  
余海欣 庇理羅士女子中學

\* 最佳繪圖

林家儀 聖母書院  
李韻姿 順德聯誼總會李兆基中學  
游嵐 宣道會陳瑞芝紀念中學  
葉德慧 宣道會陳瑞芝紀念中學  
容翠儀 王肇枝中學

二百四十越人遣返回國

第一百二十一批為數二百四十名自願返國的越南入境者今日（星期二）已乘機返回越南。

這批人士包括八十八名男子、五十三名女子、四十九名男童及五十名女童。

截至目前為止，本年已返回越南的自願遣返越南入境者，共有五千八百七十七名。自一九八九年三月自願遣返計劃實施以來，已返回越南的自願遣返越南入境者則有一萬九千八百五十七名。

— 完 —

— 完 —

運輸署周末拍賣車牌

運輸署定於本星期六（七月十八日）上午十時在香港大會堂高座九樓演奏廳，拍賣四十個幸運車輛登記號碼，得款經扣除舉辦開支後將撥入獎券基金作慈善用途。

各車輛登記號碼如下：

EM 167	EX 668	EM 389	EM 936
EX2113	*88 608	*FR 3	DN6318
EM89800	EM1800	EM8838	EM 832
*X5858	EX 273	855750	*CL 15
EM6998	*FR 1	*E2 300	EX1629
EX 730	EM 813	HA1011	RX7458
EU 318	EX 127	EM 237	EX7387
*H2 929	* 1386	*BC 19	*FR 737
EM623	EM 129	EX 986	EX1632
EX 384	EX8168	EM9887	EX6626

\*特別車輛登記號碼（不能轉讓）

投得車輛登記號碼者須於拍賣後即時以支票付款，並應注意該車輛登記號碼只准用以登記其名下的車輛，登記手續亦須於十二個月內辦妥。

倘若車輛登記號碼須登記於有限公司名下，則買主必須於拍賣後立即出示公司註冊證書。

是次公開拍賣幸運車輛登記號碼為運輸署自一九七三年五月以來的第一百七十次。

— 完 —

### 政府建議修訂海魚（統營）條例

政府建議修訂海魚（統營）條例，使魚類統營處可以更簡易地調整轄下魚市場為提供售賣海魚服務而收取佣金的比率。

作出有關建議的海魚（統營）（修訂）條例草案，將於明日（星期三）提交立法局進行二讀及三讀。

政府發言人說，魚類統營處是根據海魚（統營）條例成立的自行資助機構。它以非牟利形式經營，主要財政來源是透過轄下魚市場，收取提供售賣海魚服務的佣金。

發言人說：「任何的盈餘是用來作發展漁業，包括提供低息貸款給漁民、安排海外考察團以便引進最新漁業技術、資助有關研究及開拓新魚場等。」

他指出目前抽取的百分之六佣金，已不足應付開支。

他說：「雖然近來已不斷加強控制開支及實行多項措施，以提高銷售額和精簡運作程序，但經營上仍有虧損。」

現時，任何佣金比率的更改均需對漁類統營處的附例作出修訂。這修訂亦須呈交港督及獲得立法局批准。

發言人說：「這對漁類統營處制訂佣金比率的手續帶來不必要的繁複程序。」

「所以政府建議魚類統營處可以獲得授權，在諮詢過魚類統營顧問委員會後，在政府憲報刊登自行制訂佣金比率的公告。」

——完——

### 一名越南入境者上周被捕

政府發言人今日（星期二）表示，一名越南非法入境者周末被拘留在香港仔。

該名男子相信從陸路經過中國，並在廣東省乘船潛入本港。

這使今年抵港的越南入境者人數增至八名。自去年十月二十九日公布有秩序遣返協議以來，共有六十六名越南入境者抵港。

### 港督明視察機場貨櫃碼頭

港督彭定康將於明日（星期三）前往啓德機場、赤鱗角新機場地盤及香港國際貨櫃碼頭有限公司參觀視察。

港督在機場將聆聽有關港口及機場發展策略和啓德機場運作的匯報。其後他將乘直升機前往赤鱗角，並沿途視察港口及機場的發展。

港督在赤鱗角將聆聽新機場計劃的最新進展。稍後他會乘搭直升機前赴位於葵涌的香港國際貨櫃碼頭有限公司。

港督在該處將聆聽有關葵涌貨櫃碼頭的發展及貨櫃起卸情形。

---

### 家庭生活教育問答遊戲月底截止

社會福利署發言人今日（星期二）提醒有興趣參加家庭生活教育問答遊戲的人士注意，該項問題遊戲將於本月底截止。

發言人說，參加者須將有關答案於七月三十一日或以前，寄回灣仔軒尼詩道一百三十號修頓中心二十四樓社署家庭生活教育資料中心。

他指出，任何人士若希望贏取名貴實用的電器用品，只須向社署轄下任何分區辦事處索取一本名為「父母子女手牽手，美滿家庭樂悠悠」的畫冊，及將有關達致和諧家庭關係的正確答案寄回。

發言人說，除贏取果汁機、風筒及多士爐等實用獎品外，參加者透過閱讀小冊子，亦可進一步了解維繫和諧家庭關係之道。

他說：「截至現時為止，本署已接獲數以百計的參賽信件，實在令人鼓舞。其有意參加者請盡快將信件寄回。」

家庭生活教育畫冊由家庭生活教育宣傳運動委員會編製，並由政府機構專業社工撰寫；為本年度家庭生活教育宣傳運動項目之一，旨在推廣達致和諧家庭關係。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九二年七月十四日

百萬元計

開市戶口結餘	一四八八
流動資金調節機制償還款額	減五〇〇
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	九八八
今日淨注資／抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	無
收市戶口結餘	九八八

流動資金調節機制息率	借 入	放 出
-----	-----	-----
	二點〇厘	四點〇厘

港元外匯指數(TWI) : 109.7 \*+0.1\* 14.7.92

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
-----	-----
一星期屆滿	一點九二厘
一個月屆滿	二點〇三厘
三個月屆滿	二點三〇厘
六個月屆滿	二點七六厘
十二個月屆滿	三點六四厘

香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
-----	-----	-----	-----	-----
十六個月	二叁一壹	六點二五厘	一〇二點八二	四點一壹厘
十九個月	二四〇二	五點五〇厘	一〇一點七三	四點四一厘
二十二個月	二四〇五	五點五〇厘	一〇一點六五	四點六一厘

總成交額

八十五億四千八百萬元。

獲派中一學位學生  
明日開始註冊

教育署今日（星期二）提醒獲得本年度中學學位分配的小六學生須於明日（星期三）或星期四（七月十六日）前往獲派的中學報到及註冊。

註冊時間為上午九時至下午十二時三十分及下午二時至四時。

學生應穿着校服，並須攜帶下列文件前往辦理手續：

- \* 經已貼上個別派位證的「小六學生證」；
- \* 入學註冊證；
- \* 出世紙、香港兒童身份證或有關出生日期及本港永久居民資格的證明文件；  
『註：如學生新香港身份證上第七行印有「C」字（有條件限制的居留），亦須帶備旅行證件』；

\* 最近的學校成績報告表；及

\* 最近的護照相片兩張。

該署發言人指出，不依指定日期報到及註冊者則作為放棄獲派學位處理。

他說：「如果家長希望替子女申請轉校，須要直接向欲轉往的中學申請，取錄與否一概由校方決定。」

成功轉校的學生，必須向已註冊的學校取回入學註冊證，然後呈交所轉讀的中學。

任何對所派學位的查詢，可在辦公時間內致電八九一 二二〇〇與教育署中學學位分配組聯絡。

### 影視處嚴格執行三級 電影入場年齡限制

影視及娛樂事務管理處處長岑敏玲今日（星期二）強調，影視處須負責根據電影檢查條例，執行入場年齡限制的規定。上述表示是回應較早前一份報章報道，指院商若被發現容許十八歲以下兒童入場觀看三級電影時，當局會採取甚麼行動。

岑敏玲說：「為確保十八歲以下兒童不准入場觀看三級電影，本處職員須定期巡視放映三級電影的戲院。他們期間只會履行本身職務，滋擾問題並不存在。」

她指出，有關法例於一九八八年底通過，院商應清楚知道根據法例規定，他們要負起責任，防止未成年人士入場觀看三級影片，否則即屬違法。但如院方已採取合理措施防止未成年觀眾入場，例如在戲院範圍顯眼處張貼警告，僱用充足人手抽查入場觀眾等等，在法律上可作為該控罪的免責辯護。因此，院商有責任說服法官他們已採取防範措施。

據岑敏玲說，自該法例成立至今，影視處共查出九十五宗未成年人士入場觀看三級影片的個案。在每宗院商被檢控的個案中，該處事先定已多番勸諭及警告。在該九十五宗個案當中，該處只進行十一次檢控，當中有九宗是成功入罪個案。

有關報章報道中提及的京都戲院，是經當局多番勸諭及警告後，最後被法庭四次判處罪名成立。

岑敏玲說：「本處近期已製作一套宣傳片，安排在電視播出，內容是有關觀看三級電影的年齡限制，藉此提醒家長及戲院管理人員。」

「至於在戲院展示的劇照，影視處一直呼籲電影界人士實行自律，遵守管制色情及不雅物品條例的規定。但如本處接獲市民投訴，在職責上就必須調查事件，及將個案轉介色情物品審裁處辦理。」

— 完 —

## 玩具及兒童產品條例草案

工商司周德熙今日（星期二）與立法局玩具及兒童產品條例草案專責小組會議後宣布，該條例草案希望盡早在十月左右的下年度立法局會期進行二讀辯論。

周德熙說：「我們向該小組表示，我們在最後的一刻接獲零售商對該條例草案將採納的玩具安全標準提出意見。」

他說：「對於在這時候才提出意見，我們感到意外。在條例草案草擬前及正在草擬期間，我們曾廣泛地徵詢有關團體的意見。該條例草案是於今年四月十日在政府憲報刊登。」

「令我們感到遺憾的是這些意見在條例草案原定在本立法局年度最後的一次會期，即七月十五日及十六日之前數天才送達至我們。」

「但無論如何，這些意見提出一些重要的論點；為顧及消費者利益的大前提下，這些論點是值得進一步考慮。」

周德熙補充說：「我們相信延遲通過條例草案一段有限的時間是可取的，因為我們有機會考慮是否有改善草案的餘地。」

他說：「除了專責小組所同意的修訂外，我們認為任何對草案的進一步修訂應是以符合消費者的一般利益及不應影響建議法例的完整性下才可予接受。」

「我強調，政府的行動是基於消費者的最佳利益，雖然略為延遲，我們仍然希望照原定計劃於明年七月實施該法例，以免影響消費者的利益。」

— 完 —